



## Miziwe Biik – Mémoire en vue de la consultation prébudgétaire

### Résumé

- De concert avec les appels à l'action de la Commission de vérité et de réconciliation, Miziwe Biik Aboriginal Employment and Training (Miziwe Biik) vise à éliminer les écarts en éducation et en emploi qui persistent entre les Canadiens autochtones et non autochtones.
- La population autochtone urbaine de la région du Grand Toronto (RGT) est relativement jeune et connaît une croissance accélérée; il y a une demande importante pour des programmes d'emploi et de formation culturellement significatifs pour desservir la collectivité.
- Miziwe Biik fournit des services d'emploi et de formation à la population autochtone urbaine dans la RGT depuis vingt ans et cherche à approfondir sa présence physique et à étoffer son offre de services pour faire face à la demande croissante.
- En 2014, le gouvernement de l'Ontario a cédé des terres à Anishnawbe Health Toronto (AHT) dans le but d'établir le tout premier carrefour autochtone à Toronto.
- Ce carrefour présente une occasion unique en son genre de fournir un espace économique, social et culturel intégré et dynamique à la population autochtone urbaine croissante de la ville.
- Miziwe Biik a élaboré une analyse de rentabilisation viable pour offrir des services étoffés d'emploi et de formation au carrefour autochtone par l'entremise d'un nouvel institut.
- Miziwe Biik demande une contribution de 10 millions de dollars en mise de fonds pour construire l'institut de 20 000 pi<sup>2</sup> au carrefour autochtone.

### Présentation de Miziwe Biik

Miziwe Biik est un chef de file éprouvé et efficace en matière de formation et de perfectionnement des Autochtones dans la RGT. Miziwe Biik est membre de l'Aboriginal Labour Force Development Circle (ALFDC), qui est composé de collectivités des Premières Nations (vivant dans les réserves et dans les régions urbaines) qui se rassemblent pour se soutenir l'une l'autre dans les domaines de l'emploi et de la formation. Depuis 1991, Miziwe Biik a créé des voies de cheminement vers l'emploi à l'intention de la collectivité autochtone de la RGT dans le cadre de quatre volets de service différents :

1. Orientation en vue de la planification de l'emploi;
2. Services de placement des travailleurs (aide à l'emploi, horizons de carrières autonomes, subventions salariales ciblées, etc.);
3. Le centre de ressources sur l'emploi de Miziwe Biik;
4. L'aide financière aux programmes de scolarisation, d'emploi et de formation.



Au cours de la dernière année, les programmes d'emploi et de formation de Miziwe Biik ont eu les résultats suivants :

- 386 clients ont trouvé un emploi à temps plein;
- 680 clients sont retournés aux études;
- 53 clients ont acquis les compétences dont ils avaient besoin pour devenir travailleurs autonomes.

Miziwe Biik a également créé la Miziwe Biik Development Corporation, un organisme à but non lucratif qui procure aux Autochtones vivant en milieu urbain un meilleur accès aux possibilités de création d'entreprises et à la location ou à la propriété de logements abordables dans le cadre de ses Aboriginal Rental Program (ARP) et Aboriginal Down-payment Loan Program (ADLP).

Miziwe Biik est un mandataire de confiance pour la prestation de programmes aux yeux des bailleurs de fonds publics comme le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation professionnelle de l'Ontario, Emploi Ontario, le ministère des Affaires municipales et du Logement de l'Ontario et le ministère fédéral de l'Emploi et du Développement social, entre autres. Miziwe Biik entretient également des relations étroites avec des employeurs, des organisations de travailleurs et des partenaires du domaine de la formation dans la RGT, notamment la section locale 675 de l'UIJAN, le George Brown College (GBC), Ryerson, le Centre d'études indépendantes et le conseil scolaire du district de Toronto.

### **Présentation du carrefour autochtone de Toronto**

En 2014, Miziwe Biik était inclus dans l'annonce par le gouvernement de l'Ontario qui cédait l'îlot 10 des terres de West Don au Anishnawbe Health Toronto (AHT) pour concevoir le tout premier carrefour autochtone de la ville et de la région. Le carrefour présente une occasion unique en son genre pour la RGT d'offrir un espace économique, social et culturel intégré et dynamique à sa population autochtone urbaine croissante. Il n'existe actuellement aucun lieu dans la ville et la région où les Autochtones peuvent se sentir chez eux et où ils peuvent partager leur culture débordante de vitalité avec leurs concitoyens non autochtones.

Le carrefour autochtone regroupera diverses organisations autochtones partenaires, sous la direction d'AHT, et il hébergera des services de santé, d'éducation et de formation dirigés par des Autochtones, des entreprises autochtones et des programmes d'arts et de culture autochtones.

L'institut Miziwe Biik serait établi dans le carrefour et il offrirait des services intégrés d'éducation, d'emploi et de formation à des clients autochtones. On prévoit que l'institut regroupera :

- **Un atelier de formation professionnelle multifonctionnel** : la population autochtone a beaucoup d'affinités pour les métiers spécialisés, mais il n'y a actuellement pas assez de



- locaux au centre-ville de Toronto pour répondre à la demande de programmes de métiers;
- **Des salles de classe de tutorat** : celles-ci feront partie des locaux d'études à temps plein pour les clients afin de leur permettre de travailler dans un milieu culturellement significatif et assisté;
  - **Un incubateur et des locaux multifonctionnels** : ceux-ci serviront de salles de classe et de locaux d'incubateur pour le démarrage d'entreprises autochtones et ils permettront la tenue de cérémonies et de rassemblements;
  - **Un local à destination particulière** : ce local permettra d'offrir le programme du collège George Brown qui jouera le rôle de partenaire stratégique en matière d'éducation, d'emploi et de formation au sein du carrefour;
  - **Un espace extérieur** : celui-ci sera utilisé pour les cérémonies extérieures et il servira d'espace commun pour permettre aux Autochtones et aux non-Autochtones de se réunir et de partager leurs expériences de vie.

Les locaux de l'institut fourniraient l'espace pratique pour l'enseignement et l'apprentissage et ils feraient office d'espace parallèle pour les activités culturelles et pour les interactions entre les apprenants et la collectivité. Même si cet espace sera conçu de manière à répondre aux besoins particuliers de la population autochtone, les non-Autochtones seront accueillis pour participer à des activités sociales et culturelles et à des échanges organisés par Miziwe Biik et ses partenaires.

Miziwe Biik est chargé de réunir les capitaux pour bâtir ces installations. On prévoit que les installations destinées à l'institut en tant que tel auront une superficie d'environ 20 000 pi<sup>2</sup>. La vision de la programmation éducative au carrefour autochtone va au-delà de Miziwe Biik et nécessite l'intégration étroite des organisations partenaires afin d'offrir les programmes les plus exhaustifs pour soutenir le vaste éventail de clients et d'apprenants autochtones. Miziwe Biik a conclu un partenariat avec le GBC pour offrir un soutien de cette nature aux apprenants. Ensemble, Miziwe Biik et le GBC ont élaboré et dispensé des programmes éducatifs communs qui ont donné lieu à l'orientation de clients vers les programmes postsecondaires du collège. Avec l'espace additionnel qu'offrirait l'institut, Miziwe Biik et le GBC étofferaient leurs programmes communs, ce qui permettrait une meilleure continuité dans la prestation de la programmation maison. Le GBC occupera également une partie des locaux de l'institut à titre de locataire, renforçant ainsi le partenariat déjà dynamique et accompli qui est profitable pour le milieu autochtone de la RGT.

L'aménagement de l'îlot 10 est en cours et Dream Development (KilmerDundee) agit comme maître d'œuvre du carrefour. Miziwe Biik continue également de progresser dans l'élaboration de la vision pour l'institut et son campus. En plus de ses partenariats dans la programmation pédagogique, Miziwe Biik a retenu les services de l'équipe de concepteurs du GBC afin qu'elle fournisse des services de soutien architectural pour la conception de son immeuble de l'îlot 10. Miziwe Biik et le GBC évaluent des méthodes plus traditionnelles et viables au plan



environnemental en ce qui concerne la conception et la construction de l'immeuble pour faire en sorte qu'il soit culturellement significatif et qu'il représente un joyau de conception pour la ville et la région.

### **Pourquoi l'institut et le carrefour sont-ils nécessaires?**

La collectivité autochtone croissante de la RGT fait face à de nombreux défis sur la voie du succès économique. Il existe encore des écarts en matière d'éducation, d'emploi et de revenus entre les populations autochtones et non autochtones, lesquels ont une incidence sur la prospérité des Autochtones. Selon la dernière étude disponible, le revenu moyen des populations autochtones et non autochtones de Toronto se chiffraient respectivement à 33 000 \$ et à 70 000 \$<sup>1</sup>.

De plus, la population autochtone de la RGT augmente rapidement et elle n'a pas toujours été comptabilisée en entier, ce qui exacerbe le besoin d'une offre de services culturellement adaptés. Le Toronto Aboriginal Research Project (TARP) de 2011 a déterminé que 70 000 Autochtones vivaient dans la RGT, alors que le recensement de 2011 n'en dénombrait que 37 000. Cet écart de 33 000 s'explique par les entrevues réalisées dans le cadre du TARP auprès des fournisseurs de services autochtones, qui ont permis de tenir compte des sans-abri, des personnes à risque et des personnes en transition qui n'étaient pas comptabilisés dans le recensement.

L'un des défis les plus critiques auxquels la population autochtone de la RGT doit faire face est l'accès à une éducation et une formation culturellement significatives qui mène à des possibilités d'emploi. Les Autochtones préfèrent nettement apprendre dans un contexte adapté à leurs besoins qui est conçu en fonction du style d'apprentissage qui leur est propre. Parmi les 1 224 clients de Miziwe Biik en 2016, 80 % ont exprimé le besoin d'enseignement et d'orientation traditionnels ou par les aînés, tandis que 80 % faisaient part d'un niveau élevé de méfiance envers les institutions et de racisme. Le carrefour représente l'occasion d'offrir au nombre croissant d'Autochtones vivant en centre urbain un milieu d'ancrage de services adaptés à leur culture dont ils ont grandement besoin.

Miziwe Biik cherche à ouvrir des voies claires pour l'avancement économique durable de la collectivité autochtone de la RGT par l'entremise de l'institut de l'îlot 10, mais il a besoin d'un partenariat avec le gouvernement fédéral en ce qui concerne les dépenses en capital pour son immeuble. Le gouvernement de l'Ontario a généreusement offert les terres de l'îlot 10 pour le carrefour et l'institut. Miziwe Biik contribuera ses propres capitaux en vue de la construction de l'institut, mais il a besoin d'une aide financière pour réaliser le projet. Étant donné que les Autochtones vivant hors des réserves tombent entre les programmes d'aide financière (ils ne relèvent pas de la voie de financement d'Affaires autochtones et du Nord Canada et ils

---

<sup>1</sup> Toronto Aboriginal Support Services Council, [Toronto Aboriginal Research Project](#), 2011.



représentent un groupe trop petit pour Infrastructure Canada), Miziwe Biik a comme défi de trouver une aide financière directe et un partenaire dans le cadre du budget de 2018.

### **La contribution et les partenariats**

Miziwe Biik a trouvé le terrain pour l'institut et il est doté d'un modèle opérationnel viable et éprouvé. Il a maintenant besoin de capitaux pour financer la construction. Miziwe Biik prévoit que la construction de l'institut coûtera 12 millions de dollars. Miziwe Biik fournira un apport de 2 millions de dollars en hypothéquant le bien qu'il possède dans la rue Gerrard et en finançant une partie de l'immeuble, et il demande un apport en capital de 10 millions de dollars au gouvernement du Canada.

Ce carrefour deviendra le premier campus autochtone urbain dans la province et il donnera au gouvernement fédéral la capacité d'avoir un impact multigénérationnel sur les Autochtones vivant hors des réserves, lequel contribuera aux objectifs de vérité et de réconciliation.

### **Conclusion**

Permettre à la population autochtone jeune et croissante d'avoir accès à des services d'éducation, d'emploi et de formation procurera à la collectivité des avantages importants qui sont alignés sur les recommandations des appels à l'action de la Commission de vérité et de réconciliation. La demande est forte pour ces services et les fournisseurs de services autochtones sont les mieux placés pour répondre à ces besoins. À l'heure actuelle, il n'existe aucun espace économique, social et culturel intégré qui répond aux besoins de la population autochtone croissante de la RGT. Le carrefour autochtone viendra combler cette lacune pour la collectivité et offrira à la ville un espace culturel unique en son genre et innovateur qui fera la renommée de la population autochtone urbaine croissante et qui la soutiendra. Au sein du carrefour, Miziwe Biik offrira des services d'éducation, d'emploi et de formation culturellement adaptés dans un espace consacré à la collectivité autochtone urbaine.

Miziwe Biik a obtenu le terrain et a conclu des partenariats pour poursuivre ses activités, mais il a encore besoin de capitaux pour construire l'immeuble. Afin d'offrir à la population autochtone urbaine croissante de la RGT des installations dont elle a grandement besoin, Miziwe Biik demande au gouvernement du Canada un apport en capitaux de 10 millions de dollars pour l'immeuble.

Selon les Principes de la réconciliation, « [l]a réconciliation exige une volonté politique, un leadership conjoint, l'établissement d'un climat de confiance, de la responsabilisation et de la transparence, ainsi qu'un investissement important de ressources<sup>2</sup> ». Compte tenu de ces éléments, l'institut et le carrefour peuvent prendre forme et rassembler la collectivité pour

---

<sup>2</sup> Commission de vérité et de réconciliation du Canada, [Ce que nous avons retenu : Les principes de la vérité et de la réconciliation](#), 2015.



promouvoir de nombreux appels à l'action de la Commission de vérité et de réconciliation<sup>3</sup>, notamment :

- Numéro 7 : Nous demandons au gouvernement fédéral d'élaborer, de concert avec les groupes autochtones, une stratégie conjointe pour combler les écarts en matière d'éducation et d'emploi entre les Canadiens autochtones et les Canadiens non autochtones;
- Numéro 8 : Nous demandons au gouvernement fédéral d'éliminer l'écart entre le financement en matière d'éducation qu'il verse pour les besoins des enfants des Premières Nations qui fréquentent des écoles dans les réserves et celui qu'il accorde pour les besoins des enfants des Premières Nations qui fréquentent des écoles à l'extérieur des réserves;
- Numéro 11 : Nous demandons au gouvernement fédéral de fournir un financement adéquat pour remédier à l'insuffisance des places disponibles pour les élèves des Premières Nations qui souhaitent poursuivre des études postsecondaires

Miziwe Biik se réjouirait d'avoir la possibilité de discuter de la présente demande avec le Comité.

---

<sup>3</sup> Commission de vérité et de réconciliation du Canada, [Appels à l'action](#), 2015.